Alice Bonandini,

Quando il latino diventa slogan: (s)fortuna di una citazione

Wenn Latein zum Slogan wird...

Alice Bonandini (Universität Trient) hat bei der Tagung über ein Zitat aus Tacitus' "Agricola"

referiert und wie dieses Kurzzitat im Lauf der Zeit weitervermittelt wurde und bis ins 20.

Jahrhundert Eingang in ganz unterschiedliche Situationen und Kontexte gefunden hat. Der

entsprechende Artikel findet sich unter:

https://www.classicocontemporaneo.eu/index.php/numero-3/presenze-classiche-3/153-arti-visive-3/327-ubi-solitudinem-faciunt-pacem-appellant-percorsi-rifrazioni-e-mutazioni-di-una-sententia-

tacitiana-divenuta-slogan

und ist kostenpflichtig.

Ubi solitudinem faciunt, pacem appellant: percorsi, rifrazioni e mutazioni di una sententia

tacitiana divenuta slogan: Il contributo ricostruisce la fortuna della sententia di Tacito ubi

solitudinem faciunt, pacem appellant (Agr. 30, 4), che, a partire soprattutto dalla seconda metà

dell'Ottocento, si è affermata come uno dei più citati geflügelte Worte di origine latina, usato

soprattutto (ma non solo) in ambito politico, tanto da divenire un vero e proprio slogan della

contestazione anti-imperialista. Sono state analizzate in modo capillare circa 120 occorrenze,

che spaziano dal riuso colto e letterario alla comunicazione di massa e ai consumi culturali. La

sistematicità dell'indagine ha permesso non solo di districare la complessa trama dei contesti e

delle influenze culturali che hanno determinato tale fortuna, ma anche di proporre alcune

considerazioni più generali a carattere metodologico ed epistemologico, a partire da un caso

paradigmatico delle dinamiche comunicative ed ermeneutiche che presiedono alla percezione e

alla risemantizzazione della tradizione classica. (Abstract tratto da:

https://webapps.unitn.it/du/it/Persona/PER0003406/Pubblicazioni)

in CLASSICO CONTEMPORANEO, v. 3, (2017), p. 36-77. -

URL: http://www.classicocontemporaneo.eu/index.php/numero-3/presenze-classiche-3/153-arti-visive-3/327-ubisolitudinem-faciunt-pacem-appellant-percorsi-rifrazioni-e-mutazioni-di-una-sententia-tacitiana-divenuta-slogan